



Certificat

de conformitate al controlului producției în fabrică

1139-CPR-1295/08 (a 19-a ediție revizuită)

Conform Regulamentului (UE) nr. 305/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din data de 9 martie 2011 (Regulamentul Produselor pentru Construcții - CPR), acest Certificat se aplică pentru următoarele produse pentru construcții

Aditivi pentru betoane

comercializate sub numele sau marca comercială de

S.C SIKA ROMANIA S.R.L

str. Ioan Clopoșel nr. 4, 500450 Brașov, România

și produse în fabrica

S.C. SIKA ROMANIA S.R.L

str. Ioan Clopoșel nr. 4, 500450 Brașov, România

Prezentul certificat atestă că toate prevederile cu privire la evaluarea și verificarea constanței performanței descrise în Anexa ZA a standardului

EN 934-2:2009+A1:2012

afere sistemului 2+ pentru performanțele stabilite în acest certificat sunt aplicate și că

controlul producției în fabrică îndeplinește toate cerințele prestabilite pentru aceste performanțe.

Prezentul certificat a fost eliberat pentru prima dată la data de 30 iunie 2008. Prezenta ediție a 19-a revizuită a Certificatului 1139-CPR-1295/08 înlocuiește cea de-a 18-a ediție a certificatului din 23 martie 2022 și își menține valabilitatea atât timp cât nici standardul (standardele) armonizat (armonizate), nici produsul de construcție, nici procedura AVCP și nici condițiile de producție în fabrică nu sunt modificate în mod semnificativ și atât timp cât nu este suspendat sau retras de către organismul notificat de certificare a controlului producției în fabrică.

(semnat indescifrabil)

(semnat indescifrabil)

Directorul organismului de certificare
Ing. dipl. Martin Fehringer
Consilier superior Construcții Urbane

*(Aplicată ștampila
Organismului de verificare,
inspectare și certificare)*

Coordonatorul organismului de verificare, inspectare și
certificare
Ing. dipl. Georg Pommer
Consilier senatorial

Viena, 14 februarie 2023



S.C. Sika Romania S.R.L
str. Ioan Clopoșel nr. 4
500450 Brașov
ROMÂNIA

Departamentul municipalității 39
Rinnböckstraße 15/2
1110 Viena
Telefon + 43 14000 8039
Fax + 4314000 99 8039
post@ma39.wien.gv.at
ma39.wien.at

MA 39-CE 23-01002 B

Viena, 14 februarie 2023
Număr total de pagini: 8

(Aplicată ștampila Departamentului municipalității 39)

Raport

privind supravegherea, evaluarea și estimarea continuă a controlului producției în fabrică și revizuirea certificatului

Producător: S.C. Sika Romania S.R.L.,
Str. Ioan Clopoșel nr. 4, 500450 Brașov, România

Produse din domeniul construcțiilor Aditivi pentru betoane în conformitate cu standardul EN 934-2:2009+A1:2012;
Pentru denumirile comerciale a se vedea secțiunea 1

Certificat de conformitate: 1139-CPR-1295/08 (a 18-a versiune nouă)

Sistem AVCP: 2+ conform Regulamentului (UE) nr. 305/2011, anexa V,
secțiunea 1.3

Firma producătoare: S.C. Sika Romania S.R.L.,
Str. Ioan Clopoșel nr. 4, 500450 Brașov, România

Specificație (specificații) tehnică (tehnice): EN 934-2:2009+A1:2012

Interval de verificare: Octombrie 2021 până în septembrie 2022

Subiect: Supravegherea, evaluarea și estimarea continuă a
controlului producției în fabrică, precum și revizuirea certificatului



1 Baze

În contextul marcării CE a produselor din domeniul construcțiilor în conformitate cu Regulamentul (UE) 305/2011 din data de 9 martie 2011, Decizia Comisiei din 25 iunie 1999 (1999/469/CE), publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene cu numărul L184/27 din 17.07. 1999, în Decizia Comisiei din 08 ianuarie 2001 (2001/596/CE), publicată în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene sub L 209/33 din 02.08.2001 și în standardul european armonizat EN 934-2:2009+A1:2012 (Aditivi pentru betoane, mortar și pasta; partea a 2-a: Aditivi pentru betoane - Definitii, conditii, conformitate, marcare și etichetare) specifică sistemul 2+ (sistem de evaluare și verificare a constanței performanței).

Acest sistem 2+ prevede supravegherea, evaluarea și aprecierea continuă a controlului producției în fabrică. Supravegherea și evaluarea sunt efectuate de către inspectorul desemnat de organismul de certificare notificat. Aprecierea rezultatelor supravegherii și evaluării controlului producției în fabrică pe baza raportului de evaluare al inspectorului este efectuată de către organismul de certificare notificat.

Raportul actual al inspectorului evidențiază că următorii aditivi ar trebui incluși în domeniul de aplicare existent al certificării:

Denumire comercială	Conținutul maxim de cloruri în % din masă (declarație producător)	Conținut maxim de alcalii în % din masă (declarație producător)
Superplastifianți / puternic reducători de apă conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 2		
SikaPaver800ColorRO	Fără cloruri ($\leq 0,05$)	$\leq 2,5$
Superplastifianți / puternic reducători de apă conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012 tabelul 3.1/3.2		
Sika® ViscoCrete® 3710 HE	Fără cloruri ($\leq 0,05$)	$\leq 0,3$
Sika® ViscoCrete® 3750 HE		
Sika® ViscoCrete® 3310HE		
Sika® ViscoCrete® 3600 HE		$\leq 0,4$
Sika® ViscoCrete® 3610 HE		$\leq 0,3$
Sika® ViscoCrete® 3700 HE		
Sika®ViscoCrete®3500HE		$\leq 0,5$
Acceleratori de întărire conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 7		
Sika Retarder-201 R0	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,1$
Impermeabilizanti în masă conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 9		
SikaControl®-102 WT	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,1$
SikaControl®-122WT		
Plastifianți / reducători de apă / întârziatori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 10		
Sika® Plastiment® 349	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,0$
Sika® Plastiment® 237		
Superplastifianți / puternic reducători de apă / întârziatori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009 +A1:2012, tabelul 11.1/11.2		
Sika® ViscoCrete® 2220 RO	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,0$
Sika® ViscoCrete® 2230		
Sika® ViscoCrete® 2240 RO		
SikaPlast® 540-RO		
SikaPlast® 560		
Sika® ViscoCrete® 2210 RO		

Produsele care fac obiectul certificatului de conformitate al controlului producției în fabrică 1139-CPR-1295/08 (în prezent la cea de-a 19-a revizuire) sunt enumerate în tabelele de la paginile 4 și următoarele.

2 Supravegherea și evaluarea controlului producției în fabrică

Pentru grupele de produse relevante, supravegherea și evaluarea controlului producției în fabrică se efectuează cel puțin o dată pe an. Supravegherea pentru perioada octombrie 2021-septembrie 2022 a fost efectuată de către inspectorul desemnat de organismul de certificare notificat, domnul ing. dipl. (FH) Pamminger, pus la dispoziție de organismul de inspecție acreditat Hartl GmbH, A-2120 Wolkersdorf, Resselstraße 5, la 22 noiembrie 2022 și documentată în raportul de inspecție, cu numărul de laborator 014244 din 22 noiembrie 2022.

În conformitate cu constatările inspectorului din raportul de inspecție de mai sus, controlul producției în fabrică pentru perioada de supraveghere octombrie 2021-septembrie 2022 este conform cu cerințele EN 934-2:2009+A1:2012.

Pentru ca noile produse să fie incluse în domeniul de certificare, inspectorul confirmă existența evaluării corespunzătoare a performanței.

3 Evaluarea și decizia de certificare

Pe baza raportului de inspecție al inspectorului însărcinat de organismul de certificare notificat, este atestată conformitatea controlului producției în fabrică cu cerințele EN 934-2:2009+A1:2012 pentru perioada de supraveghere octombrie 2021-septembrie 2022 și se stabilește ulterior că certificarea continuă să fie menținută.

Ca urmare a modificării domeniului de aplicare a produsului (inclusiv un produs suplimentar în domeniul de certificare existent), se efectuează o adaptare a certificatului.

4 Revizuirea certificatului

Datorită modificării domeniului de aplicare a produsului (inclusiv un alt produs), certificatul de conformitate a controlului producției în fabrică 1139-CPR-1295/08, a 18-a revizuire din 22 martie 2022 - în alte condiții - se emite ca a 19-a revizuire. Numărul certificatului rămâne neschimbat, la fel ca și până în prezent.

De la Grupul organismelor notificate pentru Regulamentul (UE) 305/2011, la data de 8 februarie 2018, a fost publicat proiectul de document de poziție revizuit de orientarea NB-CPR/14-612r9 intitulat „GNB-CPR Position Paper: Issuance of certificates under CPR”.

Deși proiectul nu a fost emis, cea de-a 19-a revizuire a certificatului 1139-CPR-1295/08 va fi aliniată la proiectul de mai sus. În consecință, denumirile comerciale nu sunt menționate în certificat.

Produsele care fac obiectul Certificatului de conformitate a controlului producției în fabrică 1139-CPR-1295/08 (a 19-a revizuire) sunt enumerate la paginile 4 și următoarele; produsele nou adăugate sunt evidențiate cu verde.

(semnat indescifrabil)

(semnat indescifrabil)

Directorul organismului de certificare
Ing. dipl. Martin Fehring
Consilier superior Construcții Urbane

(Aplicată ștampila
Organismului de verificare,
inspecție și certificare)

Coordonatorul organismului de verificare, inspecție și certificare
Ing. dipl. Georg Pommer
Consilier senatorial

Lista aditivilor incluși în certificatul 1139-CPR-1295/08 (a 19-a revizuire) în conformitate cu standardul EN 934-2:2009+A1:2012, destinați producției de beton

Denumire comercială	Conținutul maxim de cloruri în % din masă (declarație producător)	Conținut maxim de alcalii în % din masă (declarație producător)
Superplastifianți / puternic reducători de apă conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 2		
SikaPaver218HCRO	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,5$
SikaPaver800ColorRO	Fără cloruri ($\leq 0,05$)	$\leq 2,5$
Sika®Plastiment®BV3M	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,0$
Sika®Plastiment®BV40		
Sika®Plastiment®BV50		$\leq 4,5$
Sika® Plastiment®BV 101		$\leq 1,5$
Sika® Plastiment® BV 102 FROST		$\leq 2,0$
Sika® Plastiment® BV 202 Rapid		$\leq 1,0$
Superplastifianți / puternic reducători de apă conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012 tabelul 3.1/3.2		
Sika FM-S	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,0$
Sika FM-6		$\leq 5,0$
Sika® ViscoCrete® 12 HE		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 12 HE PLUS		
Sika®ViscoCrete®18HE		
Sika® ViscoCrete® 19 HE		
Sika® ViscoCrete® 20 HE		
Sika® ViscoCrete® 20 HE GOLD		$\leq 0,1$
Sika® ViscoCrete® 20 HE FROST		$\leq 2,5$
Sika®ViscoCrete®20HEPLUS		$\leq 0,4$
Sika® ViscoCrete® 20 HE TECHNO		$\leq 1,0$
Sika® ViscoCrete® 30 HE EXTREME		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 32 HE		
Sika® ViscoCrete® 40 HE		
Sika® ViscoCrete® 45 HE-W		$\leq 1,0$
Sika® ViscoCrete®1020 X		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 1040		
Sika® ViscoCrete® 1052		
Sika® ViscoCrete® 1130		
Sika® ViscoCrete® 1231 Extreme		
Sika® ViscoCrete® 1234 Rapid		$\leq 0,2$
Sika® ViscoCrete® 1300		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 2020 HE-S		
Sika® ViscoCrete® 2020 HE TECHNO		$\leq 1,0$
Sika® ViscoCrete® 2210		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 2310		
Sika® ViscoCrete® 2320		
Sika® ViscoCrete® 2620		
Sika® ViscoCrete® 2621		
Sika® ViscoCrete® 2622		
Sika® ViscoCrete® 2624		$\leq 0,3$
Sika® ViscoCrete® 2630		

Lista aditivilor incluși în certificatul 1139-CPR-1295/08 (a 19-a revizuire) în conformitate cu standardul EN 934-2:2009+A1:2012, destinați producției de beton

Denumire comercială	Conținutul maxim de cloruri în % din masă (declarație producător)	Conținut maxim de alcalii în % din masă (declarație producător)
Superplastifianți / puternic reducători de apă conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012 tabelul 3.1/3.2		
Sika®ViscoCrete®3011X	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,5$
Sika® ViscoCrete® 3030 TECHNO		$\leq 0,5$
Sika®ViscoCrete®3320		
Sika® ViscoCrete® 3500 HE	Fără cloruri ($\leq 0,05$)	$\leq 0,5$
Sika®ViscoCrete®3510HE		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 3600 HE		$\leq 0,4$
Sika® ViscoCrete® 3610 HE		$\leq 0,3$
Sika® ViscoCrete® 3640	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	
Sika® ViscoCrete® 3700 HE	Fără cloruri ($\leq 0,05$)	
Sika® ViscoCrete® 3710 HE		
Sika® ViscoCrete® 3750 HE		
Sika® ViscoCrete® 4026	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,2$
Sika® ViscoCrete® 4321 Hi-Tech		
Sika® ViscoCrete® SC-900		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® SC-904		$\leq 0,4$
Sika® ViscoCrete® SC-905		
Sika® ViscoCrete® SC-907		
Sika® ViscoCrete® SC-910		$\leq 0,5$
SikaPlast® 10		$\leq 1,0$
SikaPlast® 14		$\leq 0,4$
SikaPlast® 19		$\leq 2,5$
SikaPlast® 21		$\leq 0,4$
SikaPlast® 140		$\leq 0,5$
SikaPlast® 232		$\leq 1,0$
SikaPlast® 302		$\leq 0,5$
SikaPlast® 305		
SikaPlast® 331X		
SikaPlast® 421		
Sika ViscoFlow® 262		$\leq 1,0$
Sika ViscoFlow® 1011		$\leq 0,5$
Sika ViscoFlow® 1014		
Sika ViscoFlow® 1015		
Sika ViscoFlow® 2011		
Sika ViscoFlow® 3011		
Sikament® R 20		$\leq 1,5$
Sikament®RM10		$\leq 0,5$
Antrenori de aer conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 5		
Sika LPSA94	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,5$
Sika LPSA 94-3		
Sika Paver HC210		
Acceleratori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 6		
Sika FS 1	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,5$

Lista aditivilor incluși în certificatul 1139-CPR-1295/08 (a 19-a revizuire) în conformitate cu standardul EN 934-2:2009+A1:2012, destinați producției de beton

Denumire comercială	Conținutul maxim de cloruri în % din masă (declarație producător)	Conținut maxim de alcalii în % din masă (declarație producător)
Acceleratori de întărire conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 7		
BE5	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 5,0$
Sika antigel N		$\leq 9,0$
Sika FS 10		$\leq 0,01$
Sika FS 15		$\leq 3,0$
Sika FS 20		$\leq 6,0$
Sika FS 101		
SikaRapid® 123		$\leq 0,1$
Sika Retarder-201 RO		
Întârzietori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A 1:2012, tabelul 8		
VZ1	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 15,0$
Sika VZ 10		
Sika Retarder		$\leq 7,0$
Sika Retarder 100		$\leq 0,5$
Sika Retarder 150		
Sika Retarder 21		$\leq 2,0$
Impermeabilizanți în masă conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 9		
SikaControl®-102WT	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,1$
SikaControl® 112 WT		
SikaControl®120WT		
SikaControl®-122WT		
Sika DM 4		$\leq 0,01$
Sika DM 100		
Sika PaverAE 310		
SikaWT 110L-RO		
Plastifianți / reducători de apă / întârzietori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN934-2:2009+A1:2012, tabelul 10		
Sika® Plastiment® BV 107	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,5$
Sika® Plastiment® 237		$\leq 1,0$
Sika® Plastiment® 312 BV		$\leq 2,0$
Sika® Plastiment® 333 S		$\leq 1,0$
Sika® Plastiment® 349		
Sika® Plastiment® BV 400		
Sika® Plastiment® BV 404		$\leq 1,5$
Sika® Plastiment® 407 BV		$\leq 2,0$
Sika® Plastiment® BV 409		$\leq 1,0$
Sika® Plastiment® BV 440		$\leq 1,5$
Sika® Plastiment® 444 S		$\leq 1,0$
Sika® Plastiment® 501 BV		$\leq 2,0$
Sika® Plastiment® BV 505		$\leq 3,0$
Sika® Plastiment® BV 540		$\leq 1,5$
Sika® Plastiment® BV 550		$\leq 3,5$
Sika® Plastiment® BV 555		
Sika® Plastiment® 600 BV		$\leq 1,5$

Lista aditivilor incluși în certificatul 1139-CPR-1295/08 (a 19-a revizuire) în conformitate cu standardul EN 934-2:2009+A1:2012, destinați producției de beton

Denumire comercială	Conținutul maxim de cloruri în % din masă (declarație producător)	Conținut maxim de alcalii în % din masă (declarație producător)
Plastifianți / reducători de apă / întârziatori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN934-2:2009+A1:2012, tabelul 10		
Sika® Plastiment® BV 640	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,0$
Sika® Plastiment® 704 BV		$\leq 2,0$
Sika® Plastiment® 740 BV		
Sika® Plastiment® 750 BV		
SikaPlast® 85 TEMPO		$\leq 0,5$
Superplastifianți / puternic reducători de apă / întârziatori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 11.1/11.2		
Sika® ViscoCrete® 154	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 155		
Sika® ViscoCrete® 920 UHPC		$\leq 1,0$
Sika® ViscoCrete®1007		$\leq 0,2$
Sika® ViscoCrete®1050		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® 2210 RO		$\leq 1,0$
Sika® ViscoCrete® 2220 RO		
Sika® ViscoCrete® 2230		
Sika® ViscoCrete® 2240 RO		
Sika® ViscoCrete® 2320 S		$\leq 0,5$
Sika® ViscoCrete® SC-102		
Sika® ViscoCrete® 4640		
Sika® ViscoCrete® 5010		$\leq 1,0$
Sika® ViscoCrete® 5040		
SikaPlast® 26		$\leq 0,5$
SikaPlast® 50		$\leq 5,0$
SikaPlast9 50 X		$\leq 1,5$
SikaPlast9 55		
SikaPlast® 55X		$\leq 0,5$
SikaPlast® 88	$\leq 1,5$	
SikaPlast® 88 TECHNO	$\leq 1,0$	
SikaPlast® 302 S	$\leq 0,5$	
SikaPlast® 315		
SikaPlast® 321		
SikaPlast® 331		
SikaPlast® 425		
SikaPlast® 431	$\leq 0,6$	
SikaPlast® 480	$\leq 1,5$	
SikaPlast® 518	$\leq 0,5$	
SikaPlast® 540-RO	$\leq 0,1$	
SikaPlast® 560		
SikaPlast® 723	$\leq 0,5$	
SikaPlast® 760		
SikaPlast® 777	$\leq 0,1$	
SikaPlast® 829	$\leq 0,5$	
SikaPlast® 854	$\leq 0,6$	

Lista aditivilor incluși în certificatul 1139-CPR-1295/08 (a 19-a revizuire) în conformitate cu standardul EN 934-2:2009+A1:2012, destinați producției de beton

Denumire comercială	Conținutul maxim de cloruri în % din masă (declarație producător)	Conținut maxim de alcalii în % din masă (declarație producător)
Superplastifianți / puternic reducători de apă / întârziatori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 11.1/11.2		
SikaPlast® 860	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 1,0$
SikaPlast® 917		$\leq 0,5$
SikaPlast® SC-100		
SikaPlast® SC-101		
SikaPlast® 3020		
SikaPlast® 3310		$\leq 1,0$
Sikament®49		$\leq 2,5$
Sikament® 50		$\leq 5,0$
Sikament®52		$\leq 1,0$
Plastifianți / reducători de apă / acceleratori de priză conform standardului EN 934-1:2008, tabelul 1 și EN 934-2:2009+A1:2012, tabelul 12		
Sika®Plastiment®BV 101 Frost	Fără cloruri ($\leq 0,10$)	$\leq 0,5$

Legendă: produs nou

Subsemnatul, **PETCU EDUARD CIPRIAN**, interpret și traducător autorizat pentru limba străină germană, în temeiul Autorizației nr. **2245** din data de **05.10.1999**, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba **GERMANĂ** în limba **ROMÂNĂ**, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

Traducător autorizat,
PETCU EDUARD CIPRIAN

